

Genre de véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
51) Chariot de travail	H A M M	D V 3 K	CH 5371 20

Constructeur	<u>Maschinenfabrik HAMM AG & CO. KG, D-8593 Tirschenreuth</u>
Identification	<u>sur la plaquette du constructeur "DV 3 K"</u> <u>numéro du châssis "20....."</u>
Plaquette du constructeur	<u>à droite, à l'avant latéralement sur la carrosserie</u>
Numéro du châssis	<u>à droite, à l'avant latéralement sur la carrosserie</u>
Identification du moteur	<u>"21AOS" à l'arrière, au centre sur le bloc-moteur (plaquette)</u>
Importateur	<u>Paul GERTNER, Wulflingerstrasse 28a, 8407 Winterthur</u>

Châssis	
Nombre d'essieux/pneus	<u>2 / 4 pneus + 1 bandage métallique</u>
Suspension	<u>-</u>
Direction	<u>hydrostatique, assistance hydraulique *)</u>
Entraînement	<u>toutes roues</u>
Frein de service	<u>entraînement hydrostatique</u>
Frein auxiliaire	<u>frein à disques multiples commandé par ressort, desserrage méca., non progressif, sur roues AR</u>
Frein d'arrêt	<u>identique au frein auxiliaire</u>
Ralentisseur	<u>-</u>
Contrôle 2 circuits	<u>-</u>

Moteur			
Marque	<u>H A T Z</u>	Type	<u>2 L 40 S</u>
Construction	<u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Carburant	<u>D</u>	Position	<u>centre</u>
Refroidissement	<u>air</u>	Cylindres	<u>2</u>
Alésage	<u>102,0</u>	Course	<u>105,0</u>
Cylindrée	<u>1715</u>	CV-impôt	<u>8,73</u>
Puissance en kW	<u>24,5 DIN</u>	à /min	<u>2500</u>
Couple max. Nm	<u>103</u>	à /min	<u>1700</u>
Silencieux	<u>l = 580x130x140 mm</u>		<u>+) </u>

Carrosserie/Equipement	<u>rouleau-compresseur, ouvert</u>
Nombre de portes	<u>-</u> indic. vitesse <u>-</u>
Ceintures sécurité avant	<u>-</u> arrière <u>-</u>
Cale	<u>370x150x170 mm</u> Retroviseurs <u>-</u>
Antivol	<u>-</u>
Reservoir carburant	<u>1/acier, 50 litres</u>
Avertisseur	<u>BOSCH E 20016</u> ou d'autres modèles homologués

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	<u>1540</u>	<u>1760</u>	<u>3300</u>
Répartition charge			
	<u>1540</u>	<u>1760</u>	<u>3300</u>
Poids garantis			<u>3600</u>
Pneus	<u>7.50 R 15 X</u>	<u>1 bandage mét.</u>	
Ply/bar	<u>12 / 3,0</u>	<u>1100 x ø 800 mm</u>	
Charge pour Vmax	<u>4x1230</u>		
Jantes	<u>8,0</u>		
	<u>-</u>		

Dimensions	intérieur	extérieur		
Longueur		<u>3000</u>	Empattement	<u>2200</u>
Largeur		<u>1190</u>	Essieu double	av _____ ar _____
Hauteur		<u>1700</u>	Voie	av <u>580</u> - _____
Porte à faux avant		<u>400</u>	Voie	ar _____ - _____
Porte à faux arrière		<u>400</u>	Braquage ø	g <u>13900</u> d <u>13900</u>
Garde au sol	à vide		en charge	

Garantie poids remorqueable avec/sans frein		mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble			
Poids remorqueable testé			
Charge garantie sur le toit			
Vitesse maximale selon le constructeur	<u>8,6</u>		km/h
testée	<u>8,6</u> km/h à /min <u>2600</u>	moteur	<u>-</u> prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Boîte de vitesses		dB/A	dB/A	/min	/min		Genre du véhicule			
h	-	-	80,0	2500	ab)		Chariot de travail			
							Marque et type	H A M M DV 3 K		
							Homologation No CH	5371 20		
							Carrosserie	rouleau-compresseur		
F	G	H	J		R		Places	total 1	avant	
De fumée OCE annexe 3		ECE-24					Poids à vide	3300	Carburant	D
b= 1,6 à 2375	/min	k= à	/min	k= à	/min		Charge utile	=	Cylindrée	1715
b= 0,8 à 1750	/min	k= à	/min	k= à	/min		Poids total	3300	CV-impôt	8,73
b= à	/min	k= à	/min	k= à	/min					
O	O+P									
S Bacharach = 1,0	Pompe d'injection	BOSCH								

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- *) Direction : une direction séparée pour le bandage AR existe; le levier doit être bloqué lors de courses de transfert.
- **) Frein auxiliaire : possibilité de desserrage mécanique: 2 vis de pression sur le bandage.
- +) Insonorisation : le compartiment-moteur à gauche, la porte du moteur à droite et le couvercle du moteur en haut sont pourvus de mat. insonorisant.

Inscription dans le permis de circulation

101 - 1 plomb sur butée de pleine charge;

141 - il est obligatoire d'assurer les parties suivantes du véhicule: le levier pour la direction agissant sur le bandage AR.

Lieu et date de l'homologation Winterthour, 25.6.85 Vn/lin

Remplace la fiche d'homologation du 25.6.85
22.9.88 - frein auxiliaire

Service fédéral d'homologation

stc
e.